



68th IFLA Council and General Conference

August 18-24, 2002

Code Number:	099-092-F
Division Number:	III
Professional Group:	Libraries for Children and Young Adults
Joint Meeting with:	-
Meeting Number:	92
Simultaneous Interpretation:	-

Mon idée de la bibliothèque : Des services et activités originaux pour enfants et adolescents

Kiang-Koh Lai Lin

Deputy Director, Service Innovation and Development
/Programme Development Division
Bibliothèque nationale de Singapour

1- Depuis sa création en 1995, la Direction de la Bibliothèque nationale de Singapour (NLB) a énormément investi dans la remise à niveau et l'amélioration de son infrastructure, de son fonctionnement et des services au public. Un grand nombre de bibliothèques publiques et de bibliothèques pour enfants ont été construites dans différents centres commerciaux ou dans des grands ensembles afin de rendre la visite à la bibliothèque plus facile et agréable.

2- le rapport 2002 sur la bibliothèque de Singapour a également recommandé d'expérimenter à brève échéance des prototypes pour des services nouveaux afin de tester des idées et concepts novateurs. L'adoption de l'idée de prototype est une étape importante car elle permet à NLB de jauger l'accueil par les usagers, d'évaluer les coûts et de démontrer la faisabilité avant d'étendre l'expérience à l'ensemble du réseau.

3- Cette approche est essentielle, car le NLB gère un réseau de 21 bibliothèques communales et régionales et 46 bibliothèques pour enfants communales réparties sur l'ensemble du territoire. Aussi, apprendre et innover grâce à la mise en place rapide d'expériences est nécessaire pour obtenir le meilleur usage des ressources et retour sur investissement.

Services :

4- Cette communication va décrire les différents services destinés aux enfants et adolescents qui

ont fait l'objet d'expérimentations dans les bibliothèques municipales et dans les bibliothèques pour enfants.

Community Children's Libraries (CCL) - bibliothèques publiques pour les enfants

5- Le principe des CCL a d'abord été posé par le Premier ministre de Singapour, Mr Goh Chok Tong en 1992 - afin de toucher les enfants jusqu'à 10 ans, d'inculquer et de promouvoir l'habitude de lire dès le plus jeune âge. Il était prévu d'arriver à 100 CCL. A ce jour, 46 CCL ont été créés dans des locaux vacants dans des grands ensembles. Elles ont remporté un énorme succès auprès des enfants qui ont participé aux heures du conte, aux spectacles de marionnettes, aux concours de lectures, aux excursions organisées régulièrement. Les enfants ont également adoré surfer sur le Net grâce aux postes multimédia et utiliser les CDroms éducatifs proposés.

De nouveaux services offerts aux enfants

6- Ces services ont été testés à la bibliothèque régionale de Woodland où une équipe de bibliothécaires professionnels pour la jeunesse ont mis en place des services de référence et de conseils sur la littérature pour la jeunesse tout en initiant des programmes importants autour de la lecture à la fois pour les enfants et les éducateurs.

Les enfants découvrent !

7 - Ce programme est un prototype d'un service expérimental d'apprentissage qui offre aux enfants la possibilité d'acquérir des connaissances dans un environnement informel et non scolaire. Il favorise l'apprentissage à travers découvertes et expériences autour de quelques thèmes comme l'eau, la lumière et les sons.

Postes d'écoute

8- la musique a servi de point d'attraction, grâce à l'installation de postes d'écoute qui permettent aux enfants et adolescents de profiter de sélections musicales, aussi bien d'enregistrements sonores, que d'histoires ou comptines tout en feuilletant un livre.

Services multimédia

9- Des postes multimédia ont été installés afin de moderniser l'image de la bibliothèque et d'offrir détente et information grâce aux CDroms, communications Internet, bases de données électroniques, vidéo ou CDroms à la demande. Les utilisateurs peuvent imprimer leurs recherches sur Internet. Près de 3 000 personnes dans 12 bibliothèques ont participé à un programme de formation des usagers en 2001 intitulé « sachez trouver l'info » (Be info smart)

Bibliothèques virtuelles (eLibraryHub)

10- Lancée en septembre 2001, la eLibraryHub est la dernière initiative de NLB pour améliorer l'accès au savoir dans une société à l'heure de l'informatique. Il s'agit d'une bibliothèque "intégrée" qui permet un accès immédiat à un vaste ensemble de sources d'informations provenant du monde entier. Les adolescents peuvent accéder à ces ressources électroniques pour une participation modique, et accéder ainsi à l'offre de l'Ecole Polytechnique ou des universités qui peuvent les aider dans leurs projets d'école. Certains services sont offerts gratuitement aux membres de la eLibraryHub comme la fourniture de ebooks, de nouvelles chaînes en cours de lancement.

Student Virtual Community (SVC) (Communauté étudiante virtuelle)

11- La SVC est un service complémentaire offert par la Bibliothèque nationale. Cette offre est destinée aux élèves et enseignants de niveau élémentaire, collège et lycées engagés dans un projet scolaire. Il permet la fourniture de références de livres, d'articles de journaux, de sites Internet, matériel audiovisuel, critiques de livres, tests et aides aux projets, ressources en ligne, forums de

discussions, et espaces de travail virtuels.

InfoXpress

12- InfoXpress offre aux étudiants un accès rapide aux informations concernant Singapour grâce à deux services : une base de donnée et un service de renseignement électronique. C'est un bon point de départ pour des étudiants qui cherchent à repérer un lieu précis, une personne ou à s'informer sur un sujet en relation avec Singapour ou sa région.

Hyperlink « mailto : library@orchard » library@orchard

12 - Hyperlink « mailto :library@orchard » library@orchard est perçu comme un service moderne et branché qui attire les adolescents. Situé au cœur de la ville sur Orchard street, c'est un endroit où les jeunes peuvent « traîner ». En adaptant une bibliothèque à un groupe cible, NLB leur offre l'accès au plaisir de lire et d'apprendre grâce à une collection adaptée à leurs besoins. Les 400 titres de magazines et de bandes dessinées rencontrent un grand succès.

Une bibliothèque pour les préadolescents

14- D'ici avril 2004 cette bibliothèque sera organisée et gérée par des préadolescents et adolescents et accueillera les jeunes de la Bibliothèque Régionale Est de Jurong. NLB a proposé à des étudiants de l'Université nationale de Singapour, de l'École d'arts appliqués La Salle, de l'École Polytechnique de Temasek et Singapour de participer à un concours pour l'aménagement intérieur de cette bibliothèque pour la jeunesse. Un comité de direction a été mis en place pour réfléchir et conceptualiser ce que doivent être des services adaptés aux jeunes.

Programmes d'animations/activités

15- Pour cultiver les habitudes de lecture depuis le plus jeune âge, maintenir un intérêt pour les livres chez les adolescents et promouvoir l'idée et les possibilités d'apprentissage tout au long de la vie, NLB a mis en place les initiatives suivantes à destination des enfants et adolescents.

Un programme familial d'encouragement à la lecture au niveau national

16- 4 000 familles (soit 18 500 membres) ont participé entre juin et août à un programme baptisé « Lire est une activité pour toute la famille ! ». Cette action a été initiée conjointement par la NLB et par le Ministère du développement et des sports afin de renforcer les liens au sein de la famille grâce au livre.

Programme de l'ours lecteur

17- pour ancrer des habitudes de lecture dès le plus jeune âge, ce programme a été mis en place en février 2001 auprès des élèves d'école élémentaire. Ce programme a remporté un énorme succès puisqu'il a permis de toucher près de 60 000 élèves de 53 écoles et amené plus de 500 000 prêts.

Activités d'éducation au respect de la bibliothèque

18- Lancées en octobre 2001, un certain nombre d'activités cherchent à sensibiliser le public à l'importance des règles de comportement à observer en bibliothèque et à l'idée que bien se tenir peut être un jeu. Ces activités ludiques autour des « bonnes manières » - comme repérer celles du bon lecteur - ont été très suivies et appréciées des enfants.

Un projet "Born to Read, Read to Bond" (Né pour lire, Lire pour créer des liens)

17- Ce projet a démarré le 27 novembre 2001, à l'initiative conjointe de NLB et du Ministère du développement et des sports avec les activités suivantes :

Distribution de sacs « Nés pour lire... » aux parents de près de 50 000 nouveau-nés grâce à la participation de 9 hôpitaux.

Une carte de lecteur offerte aux 0-3 ans

Un programme « Lis-moi » destiné aux enfants de 0-3 ans et à leurs parents

Un programme (Lis avec moi) destiné aux 4-6ans

Un programme (lisons ensemble) pour les enfants et leurs parents afin que la lecture devienne une activité familiale

Un groupe de parole autour de la lecture destiné aux parents a été expérimenté dans deux communes

“Raise-a-reader” - devenir lecteur

20- Ce programme cherche à aider les parents à donner le goût de lire à leurs enfants grâce à des ateliers interactifs. Des bibliothécaires donne des conseils sur le choix des livres et sur la façon dont la lecture peut renforcer les liens familiaux

Le festival des enfants d'Asie

21- Ce festival est une manifestation annuelle qui met les enfants à l'honneur. Le NLB et ses partenaires organisent toute une série d'activités pour distraire et éduquer enfants, parents et professionnels de l'éducation. Des conteurs renommés viennent du monde entier pour participer au festival asiatique des contes. Les enfants peuvent participer à un concours de conte qui a concerné près de 150 enfants de 120 écoles.

Un concours de création multimédia

22- NLB accueille ce concours auquel est associée la bibliothèque des enfants de Shanghai (SCL) et qui s'adresse aux jeunes entre 13 et 15 ans afin de favoriser une meilleure compréhension au niveau culturel entre Singapour et la Chine. Le concours a été lancé en 2002 et les résultats seront annoncés à la fin de l'année. Les participants des deux pays ont été regroupés en binomes et doivent présenter un projet multimédia conjoint (en anglais et en chinois) basé sur leurs échanges.

Hyperlink « [mailto :l Music@orchard](mailto:Music@orchard) » Music@orchard

23- une semaine d'animations est proposée aux jeunes et aux amateurs de musique lors de Hyperlink « [mailto :l Music@orchard](mailto:Music@orchard) » Music@orchard avec des concerts, des manifestations autour de la danse, de la musique et des arts, ainsi que des rencontres autour de ces thèmes.

Eco Youth Camp

24- Un groupe de 25 adolescents a passé 2 jpus et une nuit à la Bibliothèque Régionale de Woodlands. Si l'accent portait sur l'importance de préserver la forêt, les jeunes ont eu à leur disposition exclusive les bâtiments et collections de la plus grande bibliothèque publique de Singapour.

MODES 2002

25- Pendant quinze jours, des animations ont été proposées spécialement aux jeunes comme la retransmission des matchs du mondial, un jeu sur celui-ci, des animations musicales et théâtrales, des rencontres sur le thème des métiers, de la santé, du bien-être. Baptisées MODES, elles permettent aux jeunes d'identifier la bibliothèque à un lieu où on peut apprendre sur tous les sujets possibles et sur tout ce qui vous intéresse.

Conclusion

26- NLB a pour mission d'explorer et d'expérimenter les nouvelles technologies afin d'apporter aux jeunes, en plus des livres et du matériel audiovisuel, un savoir expérimental et le plaisir d'apprendre. De nombreux projets seront encore mis en place afin de susciter un intérêt précoce pour la lecture et de faire éclore une nation de lecteurs tout en préservant l'intérêt pour la lecture chez les jeunes adultes.